

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

**Державний обліковий номер:** 0415U005771

**Особливі позначки:** відкрита

**Дата реєстрації:** 09-11-2015

**Статус:** Захищена

**Реквізити наказу МОН / наказу закладу:**



## II. Відомості про здобувача

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Доценко Наталія Валеріївна

2. Dotsenko Natalia Valeriivna

**Кваліфікація:**

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Вид дисертації:** кандидат наук

**Аспірантура/Докторантура:** так

**Шифр наукової спеціальності:** 10.01.04

**Назва наукової спеціальності:** Література зарубіжних країн

**Галузь / галузі знань:** Не застосовується

**Освітньо-наукова програма зі спеціальності:** Не застосовується

**Дата захисту:** 19-10-2015

**Спеціальність за освітою:** 8.02030302

**Місце роботи здобувача:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** Д 26.001.39

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** Київський національний університет імені Тараса Шевченка

**Код за ЄДРПОУ:** 02070944

**Місцезнаходження:** 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 17.09.91

**Тема дисертації:**

1. Проза Патріка Модіано (принципи інтермедіальності).
2. The Patrick Modiano novels (intermediality principles).

**Реферат:**

1. Дисертація є першим у вітчизняному літературознавстві дослідженням реалізації принципів інтермедіальності у прозі Патріка Модіано. Дослідження інтермедіальності у творчості Патріка Модіано здійснюється із залученням культурно-історичного аналізу, семіотики, психоаналітичних студій, структуралістського, постструктуралістського та інтермедіального підходів до прочитання літературного тексту, що дозволяє виокремити принципи синтезу художніх прийомів літератури та мистецтва кінематографу у творчості сучасного французького письменника. У дисертації досліджено сім романів Патріка Модіано порубіжжя XX-XXI ст.: "Вілла "Смуток"" (Villa triste, 1975), "Молодість" (Une jeunesse, 1981), "Цирк іде" (Un cirque passe, 1992), "Весняний пес" (Chien de printemps, 1993), "Дора Брюдер" (Dora Bruder, 1997), "Кафе втраченої молодості" (Dans le caf? de la jeunesse perdue, 2007), "Горизонт" (L'horizon, 2010). Інтермедіальний вплив мистецтва кінематографу на літературну творчість письменника позначився у

трансформації образного, композиційного та світоглядного рівнів. Актуалізація процесу споглядання, створення оптичних ситуацій вербальними засобами дозволило письменнику відтворити ефект візуалізації слова. Окреслення засобів художньої репрезентації у романах Патріка Модіано дозволяє виокремити художні прийоми, що виникли внаслідок міжмистецької дифузії кінематографу та літератури впродовж XX ст. та відкрити новий ракурс прочитання сучасного французького роману.

2. The thesis is the first in Ukrainian literary studies research of intermediality principals of Patrick Modiano novels. The research of intermediality patterns in the Patrick Modiano novels is based on the cultural and historical analysis, semiotics and psychological studies, structural and intermediate approaches in literary text reading. That gives possibility to find synthesis principals of literature and cinema techniques in the novels of the modern French author. The most effective in the intermediality aspects research of the literary writing is O.Hansen-L?ve concept, which contains three types of art patterns transformation: displacement, mixture and superimposition, as well as I. Borisova concept, which helps in finding levels of representation of intermediality mutual interaction: the image formation level, the structural building level and the level of world perception. The engagement of cinema art techniques in verbal opus activates the process of superimposition of verbal and visual codes. This provokes the nascence of the third code, which includes the characteristics of both elements of interaction. Thus, the literary writing gets new semantic formations, which promote the visualization of the verbal component and give the cinema features to the literary writing. The engagement of cinema art techniques in literary writing is a distinctive feature of the 'nouveau roman' representatives (N. Sarraute, M. Butor, Cl. Simon, A. Robbe-Grillet). Their innovative patterns created the new intermediate approach that influenced on the further development of the French literature. The works of Patrick Modiano, the modern French writer, who's considered to represent the new 'nouveau roman' wave, is a remarkable example of realizing the new writing patterns in French novels.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Бовсунівська Тетяна Володимирівна

2. Bovsynivska Tetjana Volodymyrivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

### **Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Висоцька Наталія Олександрівна

2. Висоцька Наталія Олександрівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.01.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Баняс Наталя Юліанівна

2. Баняс Наталя Юліанівна

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.01.04

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

### VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради

Радишевський Ростислав Петрович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні

Радишевський Ростислав Петрович

Відповідальний за підготовку  
облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності



Юрченко Т.А.